

**Art. 2.** Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 mai 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor Openbaar Ambt wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 mei 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2011 — 1598

[C — 2011/31315]

**12 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 juin 2010;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget, donné le 28 février 2011;

Vu le protocole du Comité de Secteur XV n° 2010/12 du 8 septembre 2010;

Vu l'avis n° 49354/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 mars 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006, dans le 4<sup>o</sup>, in fine, le chiffre « 1 » situé après la lettre « A », est remplacé par le chiffre « 2 ».

**Art. 2.** A l'article 22 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006, le 2<sup>o</sup> est supprimé.

**Art. 3.** A l'article 23 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le texte actuel de l'article formera le § 1<sup>er</sup>;

2<sup>o</sup> un 5<sup>o</sup> rédigé comme suit, est ajouté dans le § 1<sup>er</sup> :

« 5<sup>o</sup> le représentant et le représentant adjoint pour la délégation bruxelloise auprès de la Représentation permanente auprès de l'Union européenne. »;

3<sup>o</sup> il est inséré un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Il est alloué au représentant et au représentant adjoint pour la délégation bruxelloise auprès de la Représentation Permanente auprès de l'Union européenne une indemnité de poste en compensation des frais découlant de l'exercice de leur mission.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2011 — 1598

[C — 2011/31315]

**12 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op het artikel 40, § 1;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 juni 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 28 februari 2011;

Gelet op het protocol van Sectorcomité XV nr. 2010/12 van 8 september 2010;

Gelet op het advies nr. 49354/2 van de Raad van State, gegeven op 28 maart 2011 overeenkomstig artikel 84, § 1, alinea 1, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt,  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 9 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006, wordt in punt 4<sup>o</sup>, in fine, het cijfer « 1 » na de letter « A » vervangen door het cijfer « 2 ».

**Art. 2.** In artikel 22 van hetzelfde besluit, vervangen door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006, wordt punt 2<sup>o</sup> geschrapt.

**Art. 3.** In artikel 23 van hetzelfde besluit, vervangen door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de huidige tekst van het artikel wordt § 1;

2<sup>o</sup> een punt 5<sup>o</sup>, luidend als volgt, wordt toegevoegd aan § 1 :

« 5<sup>o</sup> de vertegenwoordiger en de adjunct-vertegenwoordiger van de Brusselse afvaardiging bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de Europese Unie. »;

3<sup>o</sup> een § 2 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. Aan de vertegenwoordiger en de adjunct-vertegenwoordiger van de Brusselse afvaardiging bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de Europese Unie wordt een postvergoeding toegekend ter compensatie van de met de uitoefening van hun opdracht verbonden kosten.

L'indemnité de poste se compose des éléments suivants :

- une indemnité de base;
- une indemnité de pénibilité.

Chacune de ces indemnités reprises dans le contrat du représentant et du représentant adjoint pour la délégation bruxelloise auprès de la Représentation Permanente auprès de l'Union européenne est calculée conformément aux règles fixées pour les indemnités de poste du régime fédéral. »

**Art. 4.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 mai 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

De postvergoeding is als volgt samengesteld :

- een basisvergoeding;
- een hardship-vergoeding.

Elke vergoeding die voorkomt in het contract van de vertegenwoordiger en de adjunct-vertegenwoordiger van de Brusselse afvaardiging bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de Europese Unie, wordt berekend overeenkomstig de regels, vastgesteld voor de postvergoedingen van het federale stelsel. »

**Art. 4.** De Minister van Openbaar Ambt is bevoegd voor de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 mei 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

### MINISTRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1599

[C — 2011/31316]

**12 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 juin 2010;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget, donné le 28 février 2011;

Vu le protocole du Comité de Secteur XV n° 2010/22 du 24 novembre 2010;

Vu l'avis n° 49.355/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 mars 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 9 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006, est complété par le 19<sup>o</sup> rédigé comme suit :

« 19<sup>o</sup> expert de haut niveau – front office pour la direction de la Gestion de la Dette (rang A2) »

### MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1599

[C — 2011/31316]

**12 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op het artikel 40, § 1;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 juni 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 28 februari 2011;

Gelet op het protocol van Sectorcomité XV nr. 2010/22 van 24 november 2010;

Gelet op het advies nr. 49.355/2 van de Raad van State, gegeven op 28 maart 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 9 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006, wordt aangevuld met de bepaling onder 19<sup>o</sup>, luidende :

« 19<sup>o</sup> expert van hoog niveau- front office voor de Directie Schuldbetrekking (rang A2) »